



TYPE - TYP

RDC 215

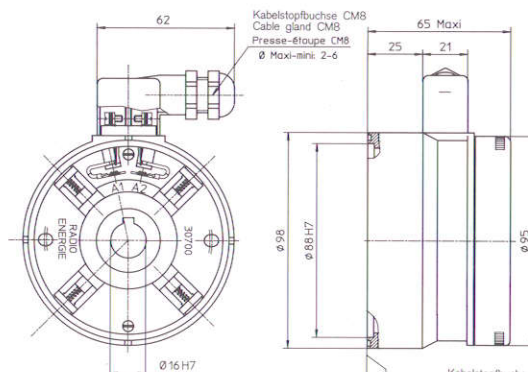
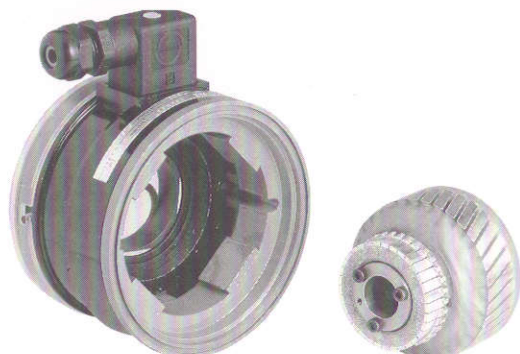
**RADIO-ENERGIE**®

## DESTINATION

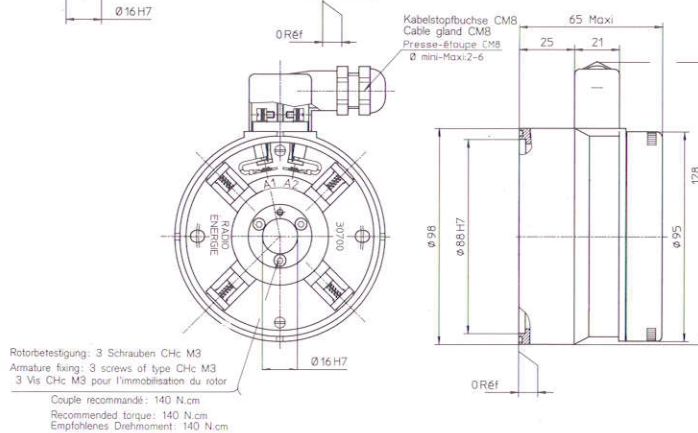
- Applications industrielles
- Machines outils

## DESCRIPTION

- Dynamo tachymétrique en ensemble rotor/stator
- Excitation par aimants permanents
- Plusieurs variantes de construction
- Collecteur à l'opposé de la fixation



RDC 215 KE



RDC 215 ME

MASSE WEIGHT GEWICHT	kg	1,2
----------------------------	----	-----

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES • GENERAL DATA • ALLGEMEINE KENNDATEN

DÉSIGNATION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Symb. Symb. Symb.	Unité Unit Einheit	Val/Val/Wert	
Limite mécanique de la vitesse	Max. speed (mechanical)	Max Drehzahl (mechanisch)	$n_m$	tr/min rpm U/min	7500	
Moment d'inertie	Moment of inertia	Trägheitsmoment	J	kg. cm <sup>2</sup>	1,8	
Couple d'entraînement à vide	No load driving torque	Leerlaufantriebsmoment	$M_r$	N.cm	≤ 0,5	
F.E.M. max. admissible	Maximum E.M.F.	Max zulässige E.M.K.	$E_m$	V	300	
Erreur de linéarité max.	Maximum linearity error	Max. Linearitätsfehler	$\Delta E$	% $E_T$	≤ 0,15	
Taux d'ondulation global (crête à crête)	Overall ripple rate (peak to peak)	Gesamter Oberwellenanteil (Spitze-Spitze)	$\Delta E_c$	% $E_c$	≤ 0,5	
Harmoniques de rotation (f=2 p.n)	Rotation harmonics (f=2 p.n)	Rotationsoberwellen (f=2 p.n)	$\Delta E_p$	% $E_c$	≤ 0,05	
Harmoniques d'encoches (f=Z.n)	Slot harmonics (f=Z.n)	Nutenoberwellen (f=Z.n)	$\Delta E_z$	% $E_c$	≤ 0,45	
Précision d'étalonnage	Calibration precision	Eichgenauigkeit	$\Delta E_o$	% $E_{T_o}$	± 2	
Dérive F.E.M. en temp. - sans compensation - avec compensation	E.M.F. temp. drift - not compensated - compensated	Temperaturgang der E.M.K. - nicht kompensiert - kompensiert	$\Delta E_e$	%/°C	0,03 -	
Constante de temps	Time constant	Zeitkonstante	$C_t$	ms	0,6	
* Filtre : Constante de temps du filtre Courant de charge Vitesse	* Filter : Time constant of filter Load current Speed	* Filter : Filterzeitkonstante Laststrom Drehzahl	$R_F \times C_F$ $I_c$ n	ms mA tr/min rpm U/min	0,1 1,5 3000	

DÉTAILS CONSTITUTIFS CONSTRUCTION DETAILS FERTIGUNGSEINZELHEITEN		
Nombre de pôles Number of poles Polzahl	2p	4
Nombre d'encoches induit Number of armature slots Nutenzahl	Z	33
Nombre de lames au collecteur Number of collector blades Kollektorlamellenzahl	K	33
Classe d'isolation Insulation class Isolationsklasse		B (IEC 34-1)
Température d'utilisation Operating temperature Betriebstemperatur		-20°C - 80°C
Protection climatique Climatic protection Klimaschutz		$C_a$ (IEC 68-1)
Degré de protection Protection degree Schutzart		IP 00 (IEC 34-5) IP 68 (DIN 40050)**
Sens de rotation : réversible Direction of rotation : reversible Drehrichtung : reversierbar		
Excitation : Aimants permanents : SmCo Excitation : Permanent magnets : SmCo Erregung : Permanentmagnete : SmCo		

Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques dans l'intérêt du progrès technologique.  
We reserve the right to modify technical features in the interest of technological advance.  
Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

**DESTINATION**

- Industrial applications
- Machine tools

**ANWENDUNGSBEREICH**

- Industrie
- Werkzeugmaschinen

**DESCRIPTION**

- Hollow shaft tachometer generator : rotor/stator set
- Permanent magnet excitation
- Collector on opposite of mounting side
- Several options

**BESCHREIBUNG**

- Hohlwellen-Tachodynamo
- Permanentmagnet- Erregung
- Kollektor auf entgegengesetzter Seite der Statorbefestigung
- Verschiedene Ausführungen

**VARIANTES DE CONSTRUCTION • MECHANICAL OPTIONS • KONSTRUKTIONSVARIANTEN**

Alésage moyen induit Armature bore Ankerbohrung Ø d (mm)			Centrage moteur Motor centering end frame Motor-Zentrierend Ø D (mm)			Système de blocage induit Armature clamping device Ankerspannvorrichtung		
Standard	Max.	Min.	Standard					
16 <sup>H7</sup>	16	8	88					Clavette ou dispositif expansible Key or expanding device Paßfeder oder Klemmvorrichtung

VARIANTES DE CONSTRUCTION	OPTIONS	SONDERAUSFÜHRUNGEN

ADAPTATIONS USUELLES	AVAILABLE OPTIONS	GÄNGIGE ANBAUMÖGLICHKEITEN

RÉPÉRAGE ET POLARITÉ DES BORNES (CÂBLES) POUR UNE ROTATION ANTIHORAIRE VUE DU CÔTÉ ENTRAÎNEMENT MARKINGS AND POLARITY OF TERMINALS (CABLES) FOR COUNTER-CLOCKWISE ROTATION VIEWING THE MOUNTING FACE KENNZEICHNUNG UND POLARITÄTEN DER KLEMMEN (KABEL) FÜR EINE LINKSDREHUNG AUF DER A-SEITE	
1 collecteur / 1 collector / 1 Kollektor	2 collecteurs / 2 collectors / 2 Kollektoren
A1 : + A2 : -	

**VARIANTES ÉLECTRIQUES • ELECTRICAL OPTIONS • ELEKTRISCHE AUSFÜHRUNGEN**

			Min.					Max.						
<b>F.E.M. à 1000 tr/mn</b> E.M.F. at 1000 rpm E.M.K. bei 1000 U/min	E <sub>n</sub>	V	10	20	30	40	50	60						
<b>Constante de vitesse</b> Voltage gradient Drehzahlkonstante	C <sub>v</sub>	V/tr/min V/rpm V/U/min	0,01	0,02	0,03	0,04	0,05	0,06						
<b>Résistance de l'induit</b> Armature resistance Ankerwiderstand	R <sub>a</sub>	Ω	5	24	36	62	97	130						
<b>Courant max. thermique</b> Max thermal load Thermischer Grenzstrom	I <sub>th</sub>	mA	280	170	106	82	66	59						
<b>Vitesse max. admissible</b> Max. allowed speed Max. zulässige Drehzahl	n <sub>a</sub>	tr/min rpm U/min	7500	7500	7500	7500	6000	5000						

**B A L A I S • B R U S H E S • B Ü R S T E N**

Nombre Number Anzahl	Dimensions Dimensions Abmasse mm	Qualité/Grade/Qualität	Domaine d'utilisation/Application limits/Anwendungsbereich	Réf./Ref/Referenz
		Electrographite Electrographite Elektrographit	Applications spéciales, nous consulter Special applications, on request Sondereinsatz, auf Anfrage	
4	6 x 4 x 11	Carbo-argent Silver-graphite Silber-Kohle	STANDARD pour utilisation normale à F.E.M for normal use at E.M.F für normalen Einsatz bei E.M.K < 300 V < 300 V < 300 V	60 - 40 - CA